

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 18 (1990)
Heft: 68

Artikel: Quièssiôn chén rèpônsè ? = Questions sans réponses ?
Autor: Laguièr, Andri / Lagger, André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242434>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages valaisannes

Quièssion chén rèpônsè?

Lè savan pouôn pâ tot èsplecâ.
Mi louén quiè lè j'èhilè, fâ côquâ.
Fâ lèvâ bén hât lè j'ouès, doncouèdon.
Ôn ch'apèerchit qu'ôn è petéc, adon.

L'omo ya chein dè pliô quiè lè béhiè:
L'ârma, l'èspri, la rijôn, lè téhè.
Yè h'einehat dè rôtenâ, pénc'hâ.
D'anvoué yein-te? Couè fé-te dè sté lâ?

È anvoué va-te? Porcouè pâ, ari?
Hléc qu'yè pâ pèrbôlechein, troveri.
Ya rein qu'a côquâ pèr tot aleintor
Por afroâ dè compreindrè la mor.

Porcouè lè j'einjiôsteussè, guièrè, fan?
Ôn zor, po tsecôn arè prou dè pan!
porcouè lè maladéc, retso, pouro?
Porcouè d'ôn yan mi dè chans quiè d'âtro?

Zalou, orgoliou, haroch è gônfliâ,
Ôn chôpourtè pâ di j'âtro lo fliâ.
Apré tot, nô fâ pâ nô j'èhonâ
Che dou paradéc nô j'an còpèlâ!

Po d'ôn, lè via pachè bén tra véïto.
Po d'âtro, lè zor chôn lôn, bén vouéïdo.
Ôn pou chouir pâ chèdrè po ch'ein d'alâ.
Hléc dè la fés, nô derè pâ: ôlâ!

Andri Laguièr

Questions sans réponses?

*Les savants ne peuvent pas tout expliquer.
Plus loin que les étoiles, il faut regarder.
Il faut lever bien haut les yeux, de temps en temps.
On s'aperçoit qu'on est petit, alors.*

*L'homme a quelque chose de plus que les bêtes:
L'âme, l'esprit, la raison, les têtes.
Il est capable de réfléchir, penser.
D'où vient-il? Que fait-il de ce côté?*

*Et où va-t-il? Pourquoi pas, aussi?
Celui qui n'est pas impatient, trouvera.
Il n'y a qu'à regarder partout alentour
Pour essayer de comprendre la mort.*

*Pourquoi les injustices, guerres, faim?
Un jour, pour chacun il y aura assez de pain!
Pourquoi les malades? les riches? les pauvres?
Pourquoi certains ont-ils plus de chance que d'autres?*

*Jaloux, orgueilleux, accapareurs et gonflés,
On ne supporte pas des autres l'odeur.
Après tout, il ne faut pas nous étonner
Si du paradis, ils nous ont culbutés?*

*Pour certains, la vie passe bien trop vite.
Pour d'autres, les jours sont longs, bien vides.
On ne peut bien sûr pas choisir pour nous en aller.
Celui de la faux, ne nous dira pas: holà!*

André Lagger

